

FEDERICO GARCÍA LORCA

PROJETO MIRADOR

(Modernidade e Regionalidade na Poesia de João Cabral de Melo Neto, Jorge Luis Borges, Pablo Neruda e Federico García Lorca)

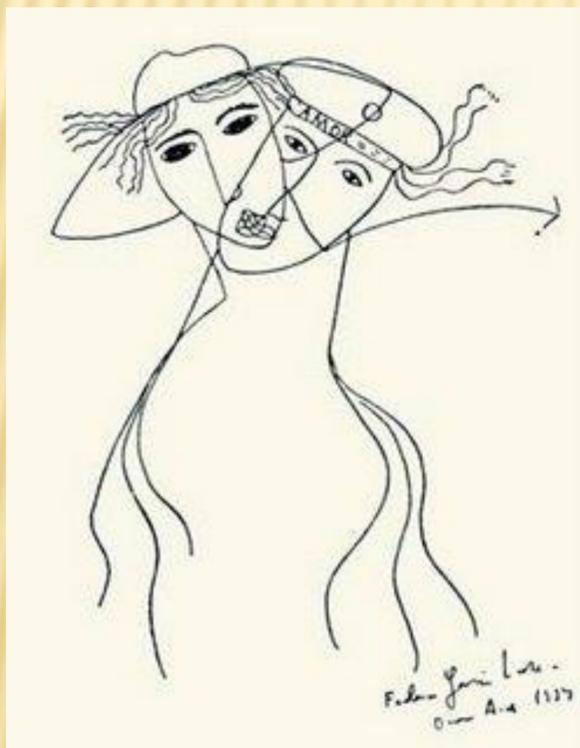
*“Portei-me como quem sou.
Como gitano legítimo.
Dei-lhe cesta de costura,
Grande, de cetim palhico,
E não quis enamorar-me,
Pois ela, tendo marido,
Me disse que era donzela
Quando eu a levava ao rio.”*

Objetivo: Contemplar o estudo da poesia moderna e a presença da região como elemento estrutural dos textos, caracterizando sua regionalidade.

Metodologia: A metodologia empregada visa a análise da poesia, com vista à determinação dos traços de modernidade, no que concerne à nova relação com o mundo e apreensão da realidade. A segunda faceta analisada é a possível presença do regional, sua tonalidade como regionalidade pela universalidade e ainda, o possível diálogo intertextual entre os autores.

Resultados: Está sendo analisada a *Obra poética completa de Federico García*, escrita entre 1919 a 1935. Já se pode inferir que a poesia de Lorca contém as características do modernismo, como a adjetivação imprevista, sinestesia, aliterações, ilogicidades, onomatopéias, ambiguidades, hermetismo e uma pontuação agramatical. A regionalidade também é encontrada nos versos que, partindo da região espanhola da Andaluzia, elevam-se ao universal.

Considerações: Considera-se meritório o projeto, uma vez que é possível preservar a qualidade de uma obra e analisá-la com fundamentação teórica, preservando-a para a posteridade.



*“O que é isso que soa
bem longe ?
Amor. O vento nas
vidraças,
amor meu !”*



“Mas o que vou dizer da Poesia? O que vou dizer destas nuvens, deste céu? Olhar, olhar, olhá-las, olhá-lo, e nada mais. Compreenderás que um poeta não pode dizer nada da poesia. Isso fica para os críticos e professores. Mas nem tu, nem eu, nem poeta algum sabemos o que é a poesia.”



Bolsista: Raissa Ness (BIC-UCS)
e Marília Lorandi (FAPERGS)
Orientadora: Lisana Bertussi

REFERÊNCIA:

LORCA, Federico García. Livro de poemas. In _____. *Federico García Lorca: Obra poética completa*. Trad. Willian Angel de Mello. 5.ed. Brasília: Editora Universidade de Brasília, São Paulo: Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, 2004.